

# Sikkerhedsdatablad

## ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikel 31

Trykdato: 08.01.2025

Versionsnummer 1

Revision: 08.01.2025

### PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden

- **1.1 Produktidentifikator**
- **Handelsnavn:** MANNOL 9966 Radiator leak-stop
- **Artikelnummer:** MN9966
- **UFI:** UMKV-M0C2-K00F-VYW5
- **1.2 Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes**  
Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **Stoffets/præparatets anvendelse** Forseglingssmiddel
- **1.3 Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet**
- **Producent/leverandør**  
UAB "SCT Lubricants"  
Silutes Pl. 119  
LIT-95112 KLAIPEDA  
LITHUANIA  
renata@sct.lt
- **For yderligere information:** Product safety department.
- **1.4 Nødtelefon:**  
Giftlinjen  
(+45) 8212 1212

### PUNKT 2: Fareidentifikation

- **2.1 Klassificering af stoffet eller blandingen**
- **Klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008**  
Dette produkt er ikke klassificeret iht. CLP-forordningen.
- **2.2 Mærkningselementer**
- **Mærkning i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008** Ikke relevant
- **Farepiktogrammer** Ikke relevant
- **Signalord** Ikke relevant
- **Faresætninger** Ikke relevant
- **Sikkerhedssætninger**  
P101 Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten.  
P102 Opbevares utilgængeligt for børn.  
P103 Læs og følg alle instrukser.  
P260 Indånd ikke pulver/røg/gas/tåge/damp/spray.  
P264 Vask grundigt efter brug.  
P270 Der må ikke spises, drikkes eller ryges under brugen af dette produkt.  
P301+P312 I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Ring til en GIFTINFORMATION/læge i tilfælde af ubehag.  
P305+P351+P338 VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning.  
P314 Søg lægehjælp ved ubehag.  
P501 Bortskaffelse af indholdet/holderen i henhold til de lokale/regionale/nationale/internationale forskrifter.
- **2.3 Andre farer**
- **Resultater af PBT- og vPvB-vurdering**
- **PBT:** Ikke relevant.
- **vPvB:** Ikke relevant.

### PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer

- **3.2 Blandinger**
- **Beskrivelse:** Blanding med nedenstående stoffer med ufarlige tilsætningsstoffer.

(Fortsættes på side 2)

# Sikkerhedsdatablad

## ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikel 31

Trykdato: 08.01.2025

Versionsnummer 1

Revision: 08.01.2025

**Handelsnavn: MANNOL 9966 Radiator leak-stop**

(Fortsat fra side 1)

**· Farlige indholdsstoffer:**

CAS: 9004-32-4	Cellulose, carboxymethyl ether sodium salt, acetic acid	1,0%
EC-nummer: 618-378-6	Aquatic Chronic 3, H412	

**· Ingen farlige stoffer**

CAS: 7732-18-5 EINECS: 231-791-2	vand, destilleret eller andet vand aftilsvarende eller højere renhed	90–95%
CAS: 93918-10-6 EINECS: 299-890-3	3,5,5-trimethylhexanoate Skin Corr. 1, H314; Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302	0,6–0,8%
CAS: 107-21-1 EINECS: 203-473-3	1,2-ethandiol Acute Tox. 4, H302	0,3–0,4%

**· Yderligere anvisninger:** Teksten til de anførte farehenvísninger fremgår af kapitel 16.

### PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger

**· 4.1 Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger**
**· Generelle anvisninger:** Tøj, der er forurenet med produktet, skal tages af med det samme.

**· Efter indånding:**

I tilfælde af bevidstløshed skal den tilskadedkomne lægges ned og transporteres i stabilt sideleje.

**· Efter hudkontakt:** Skal omgående vaskes af med vand og sæbe, skyl godt efter.

**· Efter øjenkontakt:**

Skyl øjnene med åbent øjenlåg i flere minutter under rindende vand og søg læge.

**· Efter indtagelse:** Søg læge, hvis problemerne er vedvarende.

**· 4.2 Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede**

Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

**· 4.3 Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig**

Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

### PUNKT 5: Brandbekæmpelse

**· 5.1 Slukningsmidler**
**· Egnede slukningsmidler:**

 CO<sub>2</sub>. Brug ikke vand.

Tilpas foranstaltningerne til brandbekæmpelse efter omgivelserne.

Skum

Slukningspulver.

Sand

**· Slukningsmidler, der er uegnede af sikkerhedsmæssige grunde:** Vand

**· 5.2 Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen**

Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

**· 5.3 Anvisninger for brandmandskab**
**· Særlige værnemidler:** Der kræves ingen særlige forholdsregler.

**· Yderligere oplysninger**

Brandrester og forurenet slukningsvand skal bortskaffes i overensstemmelse med myndighedernes retningslinjer.

### PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

**· 6.1 Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer**

Bær beskyttelsesudstyr. Hold ubeskyttede personer borte.

Sørg for tilstrækkelig udluftning.

Særlig skridfare pga. udløbet/spildt produkt.

Bær personlig beskyttelsesbeklædning.

(Fortsættes på side 3)

# Sikkerhedsdatablad

## ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikel 31

Trykdato: 08.01.2025

Versionsnummer 1

Revision: 08.01.2025

**Handelsnavn: MANNOL 9966 Radiator leak-stop**

(Fortsat fra side 2)

- **6.2 Miljøbeskyttelsesforanstaltninger:**  
Må ikke udledes i kloaksystemet/overfladevand/grundvand.
- **6.3 Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning:**  
Opsamles med væskebindende materiale (sand, kiselgur, syrebindemiddel, universalbindemiddel, savsmuld).  
Brug neutraliseringsmiddel.  
Kontamineret materiale skal bortskaffes som affald ifølge punkt 13.  
Sørg for tilstrækkelig udluftning.
- **6.4 Henvisning til andre punkter**  
Information om sikker håndtering se kapitel 7.  
Informationer vedrørende personlige værnemidler se kapitel 8.  
Informationer om bortskaffelse se kapitel 13.

### PUNKT 7: Håndtering og opbevaring

- **7.1 Forholdsregler for sikker håndtering**  
Sørg for god udluftning/udsugning på arbejdspladsen.  
Undgå aerosoldannelse.
- **Anvisninger vedrørende brand- og eksplosionsbeskyttelse:**  
Der kræves ingen særlige forholdsregler.
- **7.2 Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed**
- **Opbevaring:**
- **Krav til opbevaringsrum og beholdere:** Ingen særlige krav.
- **Henvisninger vedrørende opbevaring med andre stoffer:** Ikke påkrævet.
- **Yderligere oplysninger vedrørende opbevaringsbetingelserne:**  
Hold beholderen tætsluttende lukket.
- **7.3 Særlige anvendelser** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

### PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

- **8.1 Kontrolparametre**
- **Indholdsstoffer med arbejdspladsrelaterede grænseværdier, der skal overvåges:**  
Produktet indeholder ingen relevante mængder af stoffer med arbejdspladsrelaterede grænseværdier, der skal overvåges.
- **Yderligere anvisninger:** Baseret på de lister, der var gældende på tidspunktet for udarbejdelsen.
- **8.2 Eksponeringskontrol**
- **Egnede foranstaltninger til eksponeringskontrol** Ingen yderligere oplysninger, se punkt 7.
- **Individuelle beskyttelsesforanstaltninger som f.eks. personlige værnemidler**
- **Generelle forholdsregler vedrørende beskyttelse og hygiejne:**  
Skal holdes borte fra føde- og drikkevarer og foderstoffer.  
Forurennet, gennemvædet tøj skal det tages af med det samme.  
Vask hænder inden der holdes pause og ved arbejdsophør.  
Undgå kontakt med huden.  
Undgå kontakt med øjne og hud.
- **Åndedrætsværn**  
Ved kortvarig eller ringe belastning skal der benyttes åndedrætsværn med filter, ved intensiv eller længere eksponering skal der benyttes lufforsynet åndedrætsværn.
- **Beskyttelse af hænder**



Beskyttelseshandsker

(Fortsættes på side 4)

DK

# Sikkerhedsdatablad

## ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikel 31

Trykdato: 08.01.2025

Versionsnummer 1

Revision: 08.01.2025

**Handelsnavn: MANNOL 9966 Radiator leak-stop**

(Fortsat fra side 3)

Handskematerialet skal være uigennemtrængeligt og kunne tåle produktet/stoffet/præparatet. På grund af manglende tests kan der ikke anbefales noget handskemateriale til produktet/præparatet/kemikalieblandingen.

Ved valg af handskematerialet skal der tages højde for gennemtrængningstider, permeabilitetstal og nedbrydning.

**· Handskemateriale:**

Valg af en egnet handske afhænger ikke blot af materialet, men også af yderligere kvalitetskriterier og er forskelligt fra den ene fabrikant til den anden. Da produktet er et præparat af flere forskellige stoffer, kan handskematerialernes bestandighed ikke beregnes på forhånd og skal derfor efterprøves inden brugen.

**· Handskematerialets gennemtrængningstid**

Hos handskefabrikanten skal man forespørge om den nøjagtige gennemtrængningstid og overholde denne.

**· Beskyttelse af øjne/ansigt**

Tætsluttende beskyttelsesbriller

**PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber****· 9.1 Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber****· Generelle oplysninger**

· <b>Fysisk form</b>	Flydende
· <b>Farve:</b>	Ifølge produktbetegnelsen
· <b>Lugt:</b>	Karakteristisk
· <b>Lugttærskel:</b>	Ikke bestemt.
· <b>Smeltepunkt/frysepunkt:</b>	0 °C
· <b>Kogepunkt eller begyndelseskogepunkt og kogepunktsinterval</b>	Ikke bestemt.
· <b>Antændelighed</b>	Ikke relevant.
· <b>Øvre og nedre eksplosionsgrænse</b>	
· <b>Nedre:</b>	Ikke bestemt.
· <b>Øvre:</b>	Ikke bestemt.
· <b>Flammepunkt:</b>	Ikke relevant.
· <b>Nedbrydningstemperatur</b>	Ikke bestemt.
· <b>pH ved 20 °C</b>	7–8
· <b>Viskositet:</b>	
· <b>Kinematisk viskositet</b>	Ikke bestemt.
· <b>dynamisk:</b>	Ikke bestemt.
· <b>Opløselighed</b>	
· <b>vand:</b>	Ikke eller kun lidt blandbar.
· <b>Fordelelingskoefficient n-oktanol/vand (logværdi)</b>	Ikke bestemt.
· <b>Damptryk ved 20 °C:</b>	23 hPa
· <b>Massefylde og/eller relativ massefylde</b>	
· <b>Densitet ved 20 °C:</b>	1–1,1 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Relativ massefylde:</b>	Ikke bestemt.
· <b>Dampmassefylde:</b>	Ikke bestemt.

**· 9.2 Andre oplysninger**

· <b>Udseende:</b>	
· <b>Form:</b>	Flydende

(Fortsættes på side 5)

DK

# Sikkerhedsdatablad

## ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikel 31

Trykdato: 08.01.2025

Versionsnummer 1

Revision: 08.01.2025

**Handelsnavn: MANNOL 9966 Radiator leak-stop**

(Fortsat fra side 4)

- **Vigtige angivelser vedrørende helbreds- og miljøbeskyttelse samt vedrørende sikkerhed**
- **Antændelsespunkt:** Produktet er ikke selvantændeligt.
- **Eksplorative egenskaber:** Produktet er ikke eksplosivt.
- **Opløsningsmiddelindhold:**
- **Vand** 90–95 %
- **VOC (EU)** 0,5–<1 %
- **Tørstofindhold:** 1–5 %
- **Tilstandsændring**
- **Fordampningshastighed** Ikke bestemt.

- **Oplysninger vedrørende fysiske fareklasser**
- **Eksplisivstoffer** Ikke relevant
- **Brandfarlige gasser** Ikke relevant
- **Aerosoler** Ikke relevant
- **Brandnærende gasser** Ikke relevant
- **Gasser under tryk** Ikke relevant
- **Brandfarlige væsker** Ikke relevant
- **Brandfarlige faste stoffer** Ikke relevant
- **Selvreaktive stoffer og blandinger** Ikke relevant
- **Pyrofore væsker** Ikke relevant
- **Pyrofore faste stoffer** Ikke relevant
- **Selvopvarmende stoffer og blandinger** Ikke relevant
- **Stoffer og blandinger, som ved kontakt med vand udleder brandfarlige gasser** Ikke relevant
- **Brandnærende væsker** Ikke relevant
- **Brandnærende faste stoffer** Ikke relevant
- **Organiske peroxider** Ikke relevant
- **Metalætsende** Ikke relevant
- **Desensibiliserede eksplosivstoffer** Ikke relevant

### PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet

- **10.1 Reaktivitet** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **10.2 Kemisk stabilitet**
- **Termisk nedbrydning/forhold, der bør undgås** Ingen nedbrydning ved formålsbestemt brug.
- **10.3 Risiko for farlige reaktioner** Der er ikke kendskab til nogen farlige reaktioner.
- **10.4 Forhold, der skal undgås** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **10.5 Materialer, der skal undgås:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **10.6 Farlige nedbrydningsprodukter:**
  - Carbonmonoxid
  - Aldehyder
  - Giftige gasser/dampe
  - Carbondioxid

### PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

- **11.1 Oplysninger om fareklasser som defineret i forordning (EF) nr. 1272/2008**
- **Akut toksicitet**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

(Fortsættes på side 6)

# Sikkerhedsdatablad

## ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikel 31

Trykdato: 08.01.2025

Versionsnummer 1

Revision: 08.01.2025

**Handelsnavn: MANNOL 9966 Radiator leak-stop**

(Fortsat fra side 5)

**· Klassificeringsrelevante LD/LC50-værdier:****121-44-8 triethylamin**

Oral	LD50	460 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	570 mg/kg (rabbit)

**· Primær irriteringsvirkning:****· Hudætsning/-irritation**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**· Alvorlig øjenskade/øjenirritation**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**· Respiratorisk sensibilisering eller hudsensibilisering**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**· Kimcellemutagenicitet**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**· Carcinogenicitet**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**· Reproduktionstoksicitet**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**· Enkel STOT-eksponering**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**· Gentagne STOT-eksponeringer**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**· Aspirationsfare**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**· 11.2 Oplysninger om andre farer****· Hormonforstyrrende egenskaber**

Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.

## PUNKT 12: Miljøoplysninger

**· 12.1 Toksicitet****· Toksicitet i vand:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.**· 12.2 Persistens og nedbrydelighed** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.**· 12.3 Bioakkumuleringspotentiale** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.**· 12.4 Mobilitet i jord** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.**· 12.5 Resultater af PBT- og vPvB-vurdering****· PBT:** Ikke relevant.**· vPvB:** Ikke relevant.**· 12.6 Hormonforstyrrende egenskaber**

Produktet indeholder ikke stoffer med hormonforstyrrende egenskaber.

**· 12.7 Andre negative virkninger****· Yderligere økologiske oplysninger:****· Generelle anvisninger:**

Må ikke udledes ufortyndet eller unneutraliseret i spildevandet eller recipienten.

Fareklasse for vand 3 (Selvklassificering): stærkt vandforurenende

Må ikke udledes i grundvandet, vandløb eller kloaksystemet, heller ikke i små mængder.

Risiko for forurening af drikkevandet allerede ved udslip af ganske små mængder i undergrunden.

## PUNKT 13: Bortskaffelse

**· 13.1 Metoder til affaldsbehandling****· Anbefaling:**

Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Må ikke udledes i kloaksystemet.

(Fortsættes på side 7)

## Sikkerhedsdatablad

### ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikel 31

Trykdato: 08.01.2025

Versionsnummer 1

Revision: 08.01.2025

**Handelsnavn: MANNOL 9966 Radiator leak-stop**

(Fortsat fra side 6)

- **Urensede emballager:**
- **Anbefaling:** Bortskaffes i overensstemmelse med myndighedernes forskrifter.

#### PUNKT 14: Transportoplysninger

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| · <b>14.1 UN-nummer eller ID-nummer</b><br>· <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                      | Ikke relevant                  |
| · <b>14.2 UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name)</b><br>· <b>ADR</b><br>· <b>IMDG, IATA</b> | Ikke relevant<br>Ikke relevant |
| · <b>14.3 Transportfareklasse(r)</b><br>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b><br>· <b>klasse</b>                 | Ikke relevant                  |
| · <b>14.4 Emballagegruppe</b><br>· <b>ADR, IMDG, IATA</b>  | Ikke relevant                  |
| · <b>14.5 Miljøfarer:</b>  | Ikke relevant.                 |
| · <b>14.6 Særlige forsigtighedsregler for brugeren</b>   | Ikke relevant.                 |
| · <b>14.7 Bulktransport til søs i henhold til IMO-instrumenter</b>                                       | Ikke relevant.                 |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>  | Ikke relevant                  |

#### PUNKT 15: Oplysninger om regulering

- **15.1 Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø**
- **Direktiv 2012/18/EU**
- **Navngivne farlige stoffer - BILAG I** Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.
- **Direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr - Bilag II**
- Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.
- **FORORDNING (EU) 2019/1148**
- **Bilag I - UDGANGSSTOFFER TIL EKSPLOSIVSTOFFER UNDERLAGT BEGRÆNSNINGER (Øvre grænseværdi med henblik på licens i henhold til artikel 5, stk. 3)**
- Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.
- **Bilag II - INDBERETNINGSPLIKTIGE UDGANGSSTOFFER TIL EKSPLOSIVSTOFFER**
- Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.
- **Forordning (EF) nr. 273/2004 om narkotikaprækursorer**
- Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.
- **Forordning (EF) Nr. 111/2005 om regler for overvågning af handel med narkotikaprækursorer mellem Fællesskabet og tredjelande**
- Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.
- **Nationale forskrifter:**
- **MAL-Code:** 4-4

(Fortsættes på side 8)



# Sikkerhedsdatablad

## ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikel 31

Trykdato: 08.01.2025

Versionsnummer 1

Revision: 08.01.2025

**Handelsnavn: MANNOL 9966 Radiator leak-stop**

(Fortsat fra side 7)

- **15.2 Kemikaliesikkerhedsvurdering:** Der er ikke udført kemikaliesikkerhedsvurdering.

### PUNKT 16: Andre oplysninger

Alle ovenstående angivelser er baseret på vores aktuelle viden, udgør dog ikke nogen tilsikring af produktgenskaber og stifter heller ikke noget kontraktligt retsforhold.

Dette sikkerhedsdatablad er i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikel 31 som ændret ved forordning (EU) 2020/878.

- **Risikoangivelser**

H302 Farlig ved indtagelse.

H314 Forårsager svære ætsninger af huden og øjenskader.

H318 Forårsager alvorlig øjenskade.

H412 Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.

- **Datablad udstedt af:** Product safety department.

- **Kontaktperson:** Mrs. Zubaite

- **Dato for forrige udgave:** 03.09.2024

- **Forkortelser og akronymer:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftbehov

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Aquatic Chronic 3: Farlig for vandmiljøet - langtidsfare for vandmiljøet – Kategori 3

- **\* Dataene ændret i forhold til tidligere version**

DK